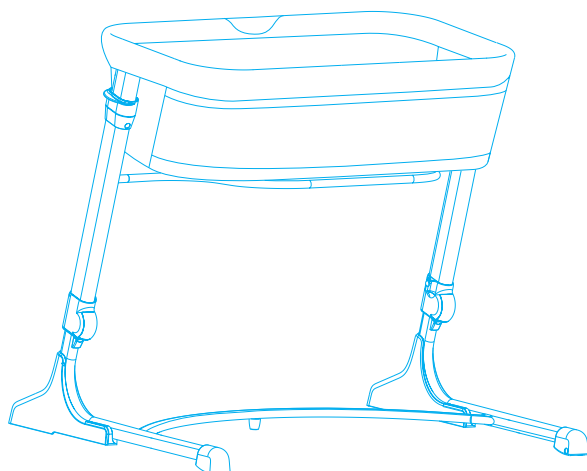


FOPPAPEDRETTI®

iNanna



EN 1130:2019

- | | |
|----|--|
| IT | CULLA - Istruzioni di montaggio |
| EN | CRIB - Assembly instructions |
| FR | BERCEAU - Notice d'utilisation |
| ES | COCHECITO - Manual de instrucciones |
| PT | BERÇO - Manual de instruções |
| EL | ΛΙΚΝΟ - Οδηγίες χρήσης |
| RU | ЛЮЛЬКА - Инструкция по установке |

***IT.* IMPORTANTE! LEGGERE
ATTENTAMENTE E CONSERVARE
PER RIFERIMENTI FUTURI**

***EN.* IMPORTANT! READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.**

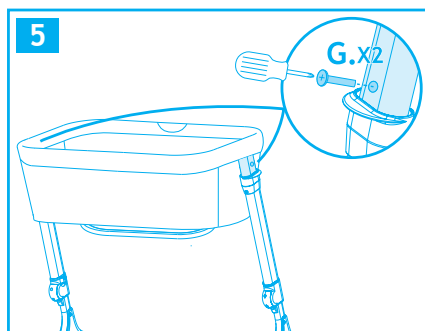
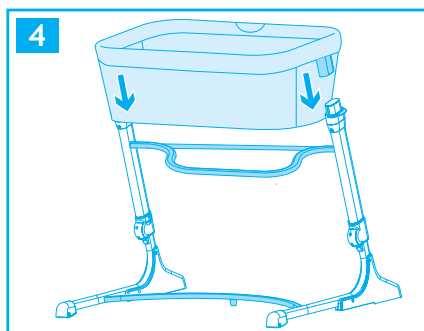
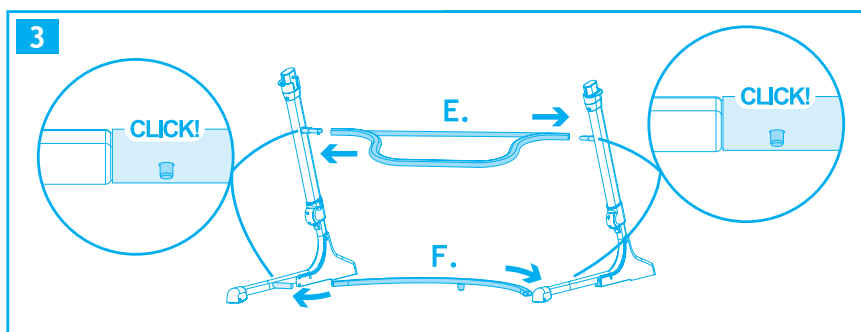
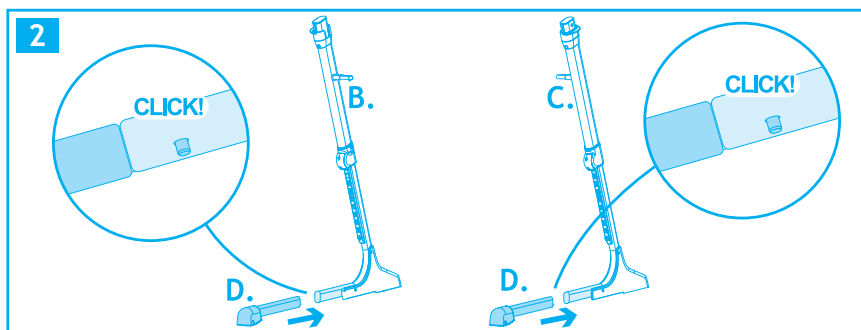
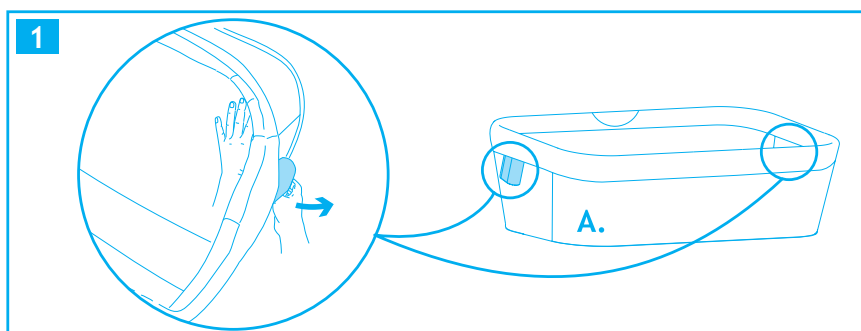
***FR.* IMPORTANT – A LIRE
ATTENTIVEMENT ET A
CONSERVER POUR REFERENCE
ULTERIEURE.**

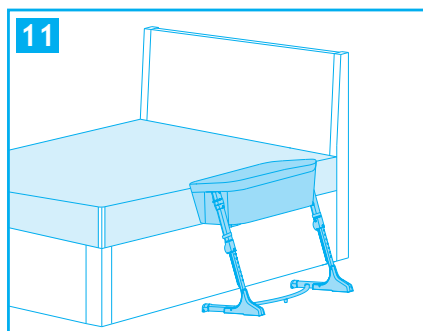
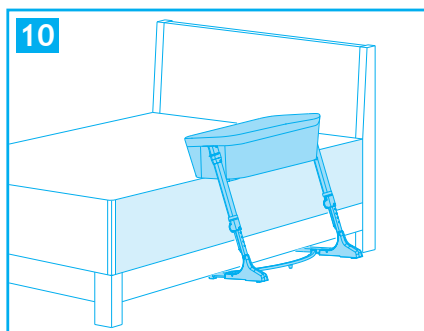
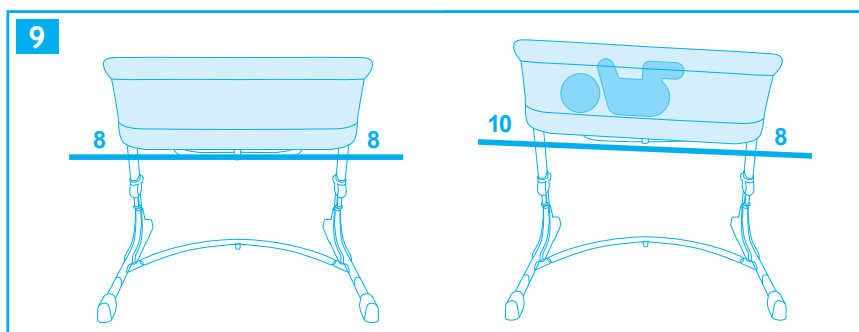
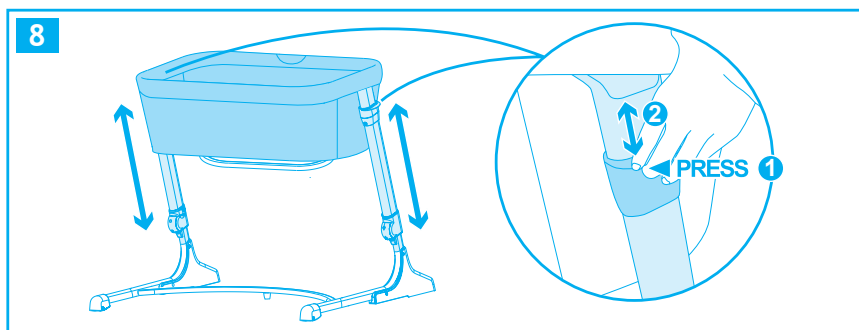
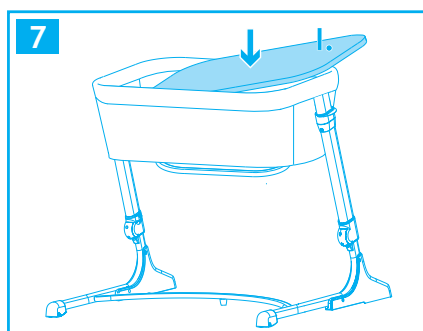
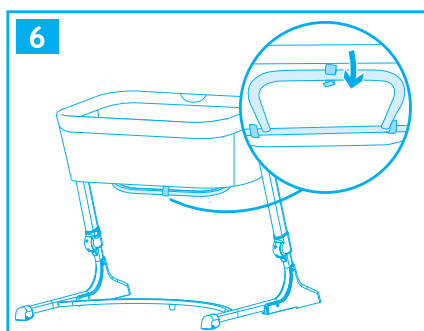
***ES.* IMPORTANTE - LEER
DETENIDAMENTE Y
MANTENERLAS PARA FUTURAS
CONSULTAS.**

**EL. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΚΡΑΤΗΣΤΕ
ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ
ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ
- ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.**

**PT. IMPORTANTE! LEER
ATENTAMENTE Y CONSERVAR
PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**RU. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!
ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ
ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО
ПОЛЬЗОВАНИЯ.**





IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

- **ATTENZIONE:** L'uso del prodotto è consentito ad un bambino di età compresa tra 0 - 6 mesi, sino ad un massimo di 9 kg di peso.
- Non utilizzare la culla senza il telaio.
- Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da un adulto
- Tutte le operazioni di apertura e regolazione, fissaggio e posizionamento della culla devono essere effettuate esclusivamente da un adulto.
- Assicurarsi che gli utilizzatori della culla siano a conoscenza dell'esatto funzionamento.
- **AVVERTENZA – Non usare questo prodotto senza aver letto prima le istruzioni per l'uso.**
- **AVVERTENZA – Smettere di usare il prodotto non appena il bambino è in grado di sedersi, mettersi in ginocchio o sollevarsi.**
- **AVVERTENZA – Posizionare ulteriori articoli nel prodotto può causare soffocamento**
- **AVVERTENZA – Non posizionare il prodotto vicino a un altro che può costituire un pericolo di soffocamento o strangolamento, es. lacci, corde di tende avvolgibili/tende di stoffa ecc.**
- **AVVERTENZA – Non usare più di un materasso nel prodotto.**
- La culla deve essere sempre collocata su un piano orizzontale. Non lasciare mai la culla su un piano inclinato con il bambino all'interno.
- Non deve essere consentito ai bambini di giocare in prossimità della culla, senza la supervisione da parte di un adulto.
- La culla è pronta all'uso solo quando tutti i meccanismi di bloccaggio sono correttamente agganciati. Verificare con attenzione prima dell'uso.
- Verificare prima di utilizzare la culla, che i dispositivi di assemblaggio siano correttamente serrati, verificare che nessuna vite sia allentata poiché potrebbe restare imprigionate parti del corpo del bambino, o indumenti (esempio stringhe, collane, nastri per pupazzi o succhiotti, ecc) e questo potrebbe comportare un rischio di strangolamento.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare solo il materasso venduto o eventuali materassi di ricambio approvati da FOPPAPEDRETTI con questo prodotto, non aggiungere un secondo materasso, rischio di soffocamento.

- Prestare attenzione al rischio di bruciature da sigarette, fiamme libere e altre fonti di forte calore come stufe elettriche, stufe a gas, ecc. nelle immediate vicinanze del prodotto.
- **ATTENZIONE:** E' consentito inclinare la culla con uno scarto massimo di 2 posizioni tra una gamba e l'altra, Esempio: gamba destra in posizione 10 e gamba sinistra in posizione 8. Per la regolazione seguire quanto riportato nelle istruzioni. Non è possibile selezionare delle altezze differenti sui due lati della culla.
- **ATTENZIONE:** La testa del bambino deve sempre essere posizionata sul lato maggiormente sollevato.
- **ATTENZIONE:** NON usare la culla se alcune parti sono mancanti, danneggiate o rotte. Contattare FOPPAPEDRETTI per richiedere parti di ricambio e istruzioni d'uso se necessario. NON sostituire le parti mancanti, danneggiate o rotte con componenti non originali ed approvati da FOPPAPEDRETTI.
- **AVVERTENZA: Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla, non aggiungere un secondo materasso, rischio di soffocamento.**
- **ATTENZIONE:** Verificare periodicamente la culla per assicurarsi che non ci siano parti allentate, danni o componenti mancanti.
- Utilizzare soltanto ricambi approvati dal costruttore. Non applicare al prodotto accessori, non forniti dal costruttore.
- NON effettuare regolazioni del prodotto con il bambino all'interno.
- NON spostare il prodotto con il bambino all'interno.
- NON utilizzare il prodotto con più di un bambino alla volta.
- Non lasciare all'interno della culla alcun oggetto che possa ridurre l'altezza delle sponde.
- Non lasciare all'interno della culla piccoli oggetti, potrebbero essere ingoiati dal bambino.
- Non posizionare la culla in prossimità di muri e ostacoli, per prevenire rischi di intrappolamento.
- Quando non in uso, tenere la culla lontana dalla portata dei bambini.

AVVERTENZE MATERASSO (EN 16890:2017+A1:2021)

- Le dimensioni del materasso devono essere tali che lo spazio fra il materasso ed i lati ed estremità NON sia superiore a 30 mm.
- Non utilizzare il prodotto se una parte qualsiasi è rotta; lacerata o mancante e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal fabbricante.

- **AVVERTENZA** – Non utilizzare più di un materasso nel letto (culla o lettino sospeso).
- **AVVERTENZA** – Fare attenzione al rischio di incendio e di altre fonti di calore intenso, come fuoco elettrico, fuoco a gas ecc. nelle vicinanze del letto (culla o lettino sospeso).
- Materasso dimensioni: 785x420x35 mm
- Adatto a culle di dimensioni interne massime di mm 815x450 mm.

Manutenzione materasso

Il materassino ha un rivestimento in tessuto sfoderabile e lavabile.

Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzarlo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Per il lavaggio dei tessuti seguire attentamente le istruzioni indicate sull'etichetta.

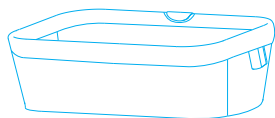
Per la pulizia non utilizzare solventi, prodotti abrasivi o troppo aggressivi.

Dopo ogni lavaggio verificare la resistenza di tessuto e cuciture.

ATTENZIONE: Durante le operazioni di vestizione e/o svestizione, montaggio e/o smontaggio, maneggiare con cura la parte tessile per evitare rotture o danneggiamenti accidentali.

ATTENZIONE: Le operazioni di svestizione e vestizione / montaggio e/o smontaggio devono essere eseguite da un adulto.

A.



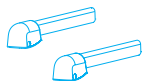
B.



C.



D.



E.



F.



G.



H.



- A. Culla
- B. Gamba (Sx)
- C. Gamba (DX)
- D. Piede (x2)
- E. Barra di rinforzo superiore
- F. Barra di rinforzo inferiore
- G. Vite (x2)
- H. Materasso

STEP 1

Struttura culla: Premere verso il basso il fondo della culla come indicato in figura.

ATTENZIONE! - Utilizzare la culla solo agganciata al telaio.

STEP 2

Montaggio piede: Premere il perno metallico e inserire il piede (D) nella gamba sinistra e destra (B e C). Un click indicherà il corretto bloccaggio. I componenti saranno correttamente assemblati quando il perno metallico si bloccherà nel foro presente nella gamba.

STEP 3

Montaggio telaio: Allineare la barra di rinforzo superiore (E) alla staffa superiore sulla gamba sinistra (B) come in fig.3.

Premere il perno metallico sulla barra di rinforzo superiore (E) come indicato in fig.3 e inserire la barra di rinforzo superiore alla staffa superiore sulla gamba sinistra. I componenti saranno correttamente assemblati quando il perno metallico si bloccherà nel foro presente sulla barra di sostegno, un click indicherà l'avvenuto bloccaggio.

Allineare la barra di rinforzo inferiore (F) alla staffa inferiore sulla gamba sinistra (B) come in fig.3.

Premere il perno metallico sulla barra di rinforzo inferiore (F) come indicato in fig.3 e inserire la barra di rinforzo inferiore alla staffa inferiore sulla gamba sinistra. I componenti saranno correttamente assemblati quando il perno metallico si bloccherà nel foro presente sulla barra di sostegno, un click indicherà l'avvenuto bloccaggio.

Ripetere l'operazione per collegare il sostegno superiore e inferiore sulla gamba destra (C).

STEP 4

Fissaggio culla al telaio: Allineare e inserire il supporto destro e sinistro della culla all'estremità superiore della gamba destra e sinistra (B e C) come indicato in fig. 4.

Inserire la vite (G) nel supporto destro e sinistro (fig.5) e serrare con forza per fissare saldamente la culla al telaio.

Assicurarsi prima dell'uso che la zip di fissaggio tessuto all'anello superiore sia completamente chiusa.

Fissare la culla con i lembi di velcro nella parte inferiore (fig.6).

STEP 5

Materassino: Posizionare il materassino sul fondo della culla (fig. 7).

UTILIZZO

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA CULLA

È possibile regolare l'altezza della culla in differenti posizioni. Per regolare l'altezza premere contemporaneamente la leva di regolazione (destra e sinistra) e sollevare o abbassare la culla fino alla posizione desiderata (fig. 8), rilasciare la leva. Assicurarsi del corretto bloccaggio nella posizione scelta.

È possibile inclinare leggermente la base della culla (fig. 9).

ATTENZIONE: è consentito inclinare la culla con uno scarto massimo di 2 posizioni tra una gamba e l'altra (esempio: gamba destra in posizione 10 e gamba sinistra in posizione 8).

ATTENZIONE: la testa del bambino deve sempre essere posizionata sul lato maggiormente sollevato (fig. 9).

POSIZIONAMENTO A FIANCO DEL LETTO

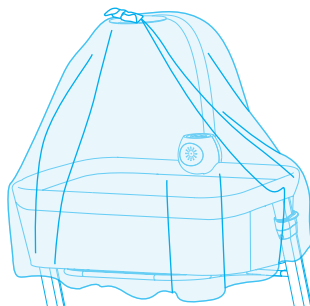
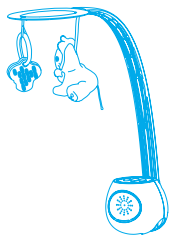
Se l'altezza del letto dal pavimento lo consente, affiancare la struttura al letto per adulti, facendo scorrere i piedi della culla sotto il letto, vedere fig.10.

Se l'altezza del letto dal pavimento non lo consente, affiancare la struttura al letto per adulti, vedere fig. 11.

Regolare l'altezza della culla per collocarla a fianco o sopra il letto per adulti.

OPTIONAL

SET: Arco portagiochi e zanzariera



GARANZIA CONVENZIONALE

Il contenuto sottoindicato va in vigore dal 01.01.2005 e sostituisce a qualsiasi titolo e completamente qualsiasi messaggio anteriore riferito alla garanzia prestata da Foppa Pedretti S.p.A.

GARANZIA CONVENZIONALE

Foppa Pedretti S.p.A. con sede in Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, garantisce direttamente al Consumatore che questo Prodotto, nuovo di fabbrica, è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione ed conforme alle caratteristiche dalla stessa dichiarate.

La presente garanzia convenzionale è valida in tutti i Paesi Stati membri dell'Unione Europea e non esclude né limita i diritti del Consumatore ai sensi di norme imperative di legge nei confronti del Venditore del Prodotto.

Per usufruire della presente garanzia convenzionale **il Consumatore dovrà riportare il Prodotto difettoso al Venditore**, presentandogli la prova d'acquisto del Prodotto dalla quale risultino in modo leggibile l'indirizzo del Venditore, la data d'acquisto del Prodotto col timbro e firma del Venditore e l'indicazione del Prodotto stesso o, in alternativa, lo scontrino fiscale, non modificato, dal quale risultino in modo chiaro le medesime informazioni.

La garanzia convenzionale ha validità per Dodici (12) mesi dalla data di acquisto del Prodotto. Durante questo periodo **Foppa Pedretti S.p.A.** riparerà o sostituirà, a sua discrezione, il Prodotto difettoso.

La garanzia convenzionale è concessa all'acquirente finale del Prodotto (Consumatore) e non esclude né limita i diritti imperativi del medesimo Consumatore, quali previsti dalla legge e/o i diritti che il Consumatore può vantare contro il Venditore/Rivenditore del Prodotto.

ESCLUSIONI DELLA GARANZIA CONVENZIONALE.

La garanzia convenzionale è esclusa per i danni derivati al Prodotto dalle seguenti cause: uso non conforme alle disposizioni contenute nel foglio d'istruzioni all'uso ed al montaggio, urti e cadute, esposizione del Prodotto ad umidità o condizioni termiche o ambientali estreme od a cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o riparazioni non autorizzate del Prodotto, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, cattiva mancata manutenzione, manutenzione impropria rispetto a quanto indicato nel foglio d'istruzioni all'uso e al montaggio, montaggio non corretto, incidenti, azioni di cibi o bevande, azione di prodotti chimici, cause di forza maggiore.

In ogni caso **Foppa Pedretti S.p.A.** declina ogni responsabilità per danni a persone o a cose, diversi dal Prodotto, quando tali danni siano causati da negligenza alle disposizioni / raccomandazioni / avvertenze contenute nel manuale o, in alternativa, nel "Foglio d'istruzioni all'uso e al Montaggio" che accompagna ogni Prodotto destinato al proprietario/utilizzatore. (come a titolo meramente esemplificativo, nel caso del Prodotto Lettino: "Sorvegliate costantemente il bambino. Controllate che lenzuola e coperte non coprano la testa del bambino...").

Foppa Pedretti S.p.A. declina, inoltre, ogni responsabilità per danni a persone o a cose quando la rottura dei suoi prodotti è causata dal deterioramento dei componenti del Prodotto, soggetti ad usura. Sono considerati componenti del Prodotto soggetti a usura tutti i componenti in materiale plastico.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- **CAUTION:** The use of the product is allowed for a child aged 0 - 6 months, up to a maximum weight of 9 kg.
- Do not use the crib without the frame.
- The crib must only be assembled by an adult.
- All opening, adjusting, fixing and positioning of the crib must only be carried out by an adult.
- Make sure that those using the crib are aware of exactly how it works.
- **WARNING – Do not use this product without reading the instructions for use first.**
- **WARNING – Stop to using the product as soon as the child can sit or kneel, or pull itself up.**
- **WARNING – Placing additional items in the product may cause suffocation.**
- **WARNING – Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind / curtain cords, etc.**
- **WARNING – Do not use more than one mattress in the product.**
- The crib must always be placed on a horizontal floor. Never leave the crib on a sloping surface with the child inside.
- Children should not be allowed to play near the crib without adult supervision.
- The crib is ready for use only when all the locking mechanisms are correctly engaged. Check carefully that they are inserted before use and that there are no loose or damaged components.
- Before using the crib, make sure that the assembly devices are properly tightened and check that no screws are loose, as the child's body parts or clothing could get trapped (e.g. strings, necklaces, soother clips, etc.) and this may result in a risk of strangulation.
- **CAUTION:** Use only the mattress supplied with the crib or any spare mattresses approved by FOPPAPEDRETTI.
- Be aware of the risk of burns from cigarettes, naked flames and other heat sources, like electric or gas heaters, that are near the product.
- **WARNING:** you can tilt the crib with a maximum of 2 positions' difference between one leg and the other, for example, with the right leg in position 10 and the left in position 8. To adjust it, follow the instructions. You cannot adjust

the two sides of the crib to be different heights.

- **CAUTION:** The child's head must always be placed on the most raised side
- **WARNING:** DO NOT USE the crib if any part is missing, damaged or broken. Contact FOPPAPEDRETTI for spare parts and user instructions if needed. DO NOT REPLACE missing, damaged or broken parts with original components or components not approved by FOPPAPEDRETTI.
- **WARNING: Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazard.**
- **CAUTION:** Check the crib periodically to make sure that there are no loose parts, damage or missing components.
- Only use spare parts approved by the manufacturer. Do not use any accessories to the product that have not been supplied by the manufacturer.
- Do not adjust the crib while the child is inside it.
- Do not move the crib while the child is inside it.
- Do not use the product for more than one child at a time.
- Do not leave any objects inside the crib that could reduce the height of the sides.
- Do not leave small objects inside the crib, as these could be swallowed by the child.
- Do not place the crib near walls and obstacles, to prevent the risk of the child getting trapped.
- When not in use, keep the crib out of the reach of children.

MATTRESS WARNINGS (EN 16890:2017+A1:2021)

- The dimension shall take into account that there shall be no gap more than 30 mm between the mattress and the sides end ends in any position of the mattress.
- Do not use the product if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- **WARNING** – Do not use more than one mattress in the crib (crib or suspended cradle).
- **WARNING** – To avoid a fire risk, never place the product near electric heaters, gas stoves or other sources of strong heat (crib or suspended cradle).
- Mattress dimensions: 785x420x35 mm.
- Suitable for cribs with maximum internal dimensions of 815x450 mm.

Mattress maintenance

The mattress comes with a removable and washable fabric cover.

Check the product regularly for any wear and tear. In the event of damage, do not use it and keep it out of the reach of children.

When washing the fabric, carefully follow the instructions on the label.

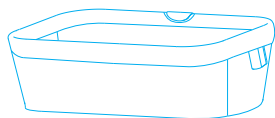
Do not clean with solvents, abrasives or overly aggressive products.

After each wash, check the tolerance of the fabric and stitching.

WARNING: During covering and/or uncovering and assembly and/or disassembly, handle the fabric with care to avoid accidental breakage or damage.

WARNING: Covering, uncovering, assembly and disassembly must be carried out by an adult.

A.



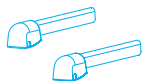
B.



C.



D.



E.



F.



G.



H.



- A. Crib
- B. Leg (Left)
- C. Leg (Right)
- D. Foot (x2)
- E. Upper reinforcement bar
- F. Lower reinforcement bar
- G. Screws (x2)
- H. Mattress

STEP 1

Crib structure: Press the bottom of the crib downwards, as shown in the figure.

WARNING! - Only use the crib when it is attached to the frame.

STEP 2

Assembling the feet: Push the metal pin and insert the feet (D) into the left and right legs (B and C). A click will indicate that it has locked correctly.

The components are correctly assembled when the metal pin is locked into the hole on the leg.

STEP 3

Assembling the frame: Align the upper reinforcement bar (E) with the upper bracket on the left leg (B) as shown in fig. 3.

Push the metal pin on the upper reinforcement bar (E) as shown in fig. 3 and insert the upper reinforcement bar on the left leg. The components are correctly assembled when the metal pin is locked into the hole on the support bar. A "click" will indicate that it is locked in successfully.

Align the lower reinforcement bar (F) with the lower bracket on the left leg (B) as shown in fig. 3.

Push the metal pin on the lower reinforcement bar (F) as shown in fig. 3 and insert the lower reinforcement bar on the left leg. The components are correctly assembled when the metal pin is locked into the hole on the support bar. A "click" will indicate that it is locked in successfully.

Repeat the step to secure the upper and lower support onto the right leg (C).

STEP 4

Securing the crib to the frame: Align and insert the left and right support of the crib into the uppermost part of the left and right leg (B and C) as shown in fig. 4.

Insert the screw (G) into the left and right support (fig. 5) and firmly tighten it to secure the crib to the frame.

Before use, ensure the zip which fastens the fabric on the upper ring is completely closed.

Attach the crib with the Velcro straps (fig.6).

STEP 5

Mattress: Place the mattress inside the crib (fig. 7).

TO USE

ADJUSTING THE HEIGHT OF THE CRIB

The crib height can be adjusted to different positions. To adjust its height, press the adjustment lever (on the left and right) and at the same time lift or lower the crib until you reach the desired position (fig. 8).

Release the lever. Make sure that it is correctly locked in the chosen position

The base of the crib can be tilted slightly (fig. 9).

WARNING: you can tilt the crib with a maximum of 2 positions' difference between one leg and the other (for example, with the right leg in position 10 and the left in position 8).

WARNING: The child's head must always be placed on the most raised side.

POSITIONING IT NEXT TO THE BED

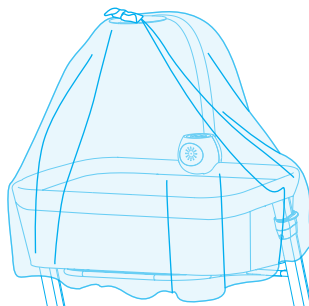
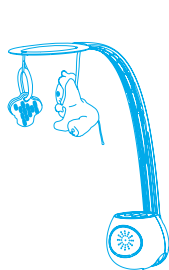
If there is enough space between the bed and the floor, place the structure next to the adult's bed and slide the feet of the crib under the bed, see fig. 10.

If there is not enough space between the bed and floor, place the structure next to the adult bed, see fig. 11.

Adjust the height of the crib so that it is next to or above the adult's bed.

OPTIONAL

SET: Toy arch and mosquito net



FORMAL GUARANTEE

The contents of this document as stated below will come into effect as from 01.01.2005 and replace, on every account and in full, any previous message referring to the guarantee provided by Foppa Pedretti S.p.A.

FORMAL GUARANTEE

Foppa Pedretti S.p.A. the head office of which is located at n. 11 Via Volta, Grumello del Monte (Italy), guarantees directly to the Consumer that this brand new product is free of faults with regard to the materials, design and manufacture and that it complies with the characteristics as declared by the manufacturer.

This formal guarantee is valid in all Member Countries of the European Union and it neither excludes nor limits the Consumer's rights in accordance with mandatory measures provided for by the law with regard to the Retailer of the Product.

To take advantage of this formal guarantee, **the Consumer must return the faulty product to the Retailer**, presenting to the same the proof of purchase of the Product which must clearly show the Retailer's address, the date of purchase of the Product with the Retailer's stamp and signature and an indication of the Product itself or, alternatively, the receipt which must not have been altered and which must clearly show the same information as that referred to above.

The formal guarantee is valid for twelve (12) months from the date of purchase of the Product. During this period, **Foppa Pedretti S.p.A.** will repair or replace the faulty product, at its own discretion. The formal guarantee is granted to the end buyer of the Product (Consumer) and it neither excludes nor limits the mandatory rights of the Consumer as provided for by the law and/ or the rights that the Consumer may have with regard to the Dealer/Retailer of the Product.

EXCLUSIONS TO THE FORMAL GUARANTEE.

The formal guarantee is excluded in the case of damage caused to the Product for the following reasons: if the product is used in a way that does not comply with the information contained in the use and assembly instruction sheet, if the product is knocked or dropped, if the Product is exposed to humidity or extreme heat or environmental conditions, or to sudden changes in the same, corrosion, oxidization, unauthorized alterations or repairs to the Product, repairs using unauthorised spare parts, improper use, improper maintenance or failure to carry out the same, improper maintenance compared to the information given on the use and assembly instruction sheet, incorrect assembly, accidents, damage caused by food or drink, damage caused by chemical products, cases of force majeure.

In any case, **Foppa Pedretti S.p.A. declines all responsibility for damage caused to persons or to property, other than the Product, when such damage is caused by a failure to comply with the instructions/advice/warnings contained in the manual or, alternatively, in the use and assembly instruction sheet provided with each Product for the owner/user.** (Purely as an example, in the case of a cot : "Check your baby constantly.

Make sure that the sheets and blankets do not cover the baby's head...").

Furthermore, Foppa Pedretti S.p.A. declines all responsibility for damage to persons and to property when the breakage of its products is due to a deterioration in the components of the Product that are subject to wear. All the components of the Product made of plastic are considered to be components subject to wear.

IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE.

- **ATTENTION** : l'utilisation du produit est permise à un enfant d'un âge compris entre 0 - 6 mois, jusqu'à un poids maximum de 9 kg.
- Ne pas utiliser le berceau sans le cadre.
- Le produit ne doit être assemblé que par un adulte.
- L'ouverture, la régulation, la fixation et la mise en place du berceau ne doivent être effectuées que par un adulte.
- S'assurer que les utilisateurs du berceau connaissent son fonctionnement exact.
- **AVERTISSEMENT** : **Ne pas utiliser ce produit sans avoir au préalable lu la notice d'utilisation.**
- **AVERTISSEMENT**- Arrêter d'utiliser le produit dès que l'enfant est en mesure de s'asseoir, se mettre à genoux ou se soulever.
- **AVERTISSEMENT**- Positionner d'autres articles dans le produit pourrait provoquer un étouffement
- **AVERTISSEMENT**- Ne pas positionner le produit à proximité d'un autre pouvant entraîner un risque d'étouffement ou d'étranglement, par ex. : lacets, cordons de stores enrouleurs/rideaux en tissu, etc.
- **AVERTISSEMENT** - Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit.
- Le berceau doit toujours être placé sur une surface horizontale. Ne jamais laisser le berceau sur une surface inclinée lorsque l'enfant est à l'intérieur.
- Ne jamais laisser des enfants jouer à proximité du berceau sans la surveillance d'un adulte.
- le berceau n'est prêt à l'emploi que lorsque tous les mécanismes de verrouillage sont correctement fixés. Avant l'utilisation, vérifier attentivement qu'ils ont bien été fixés et qu'aucun composant n'est desserré ou endommagé.
- Avant d'utiliser le berceau, vérifier que les dispositifs d'assemblage sont bien serrés. S'assurer qu'aucune vis n'est desserrée, puisqu'elles pourraient s'accrocher dans une partie du corps de l'enfant ou dans des vêtements (par ex. : cordes, colliers, attache-sucettes ruban, etc.) et pourraient par conséquent entraîner un risque d'étranglement.
- **ATTENTION**: N'utiliser que le matelas fourni avec le berceau ou d'éventuels matelas de rechange approuvés par FOPPAPEDRETTI.

- Faire attention au risque de brûlures de cigarettes, de flammes et autres sources de forte chaleur telles que les radiateurs électriques, les cuisinières à gaz, etc. à proximité du produit.
- **ATTENTION** : il est permis d'incliner le berceau avec un écart maximal de 2 positions entre une jambe et l'autre. Par exemple : jambe droite en position 10 et jambe gauche en position 8. Pour le réglage, suivre les indications fournies dans les instructions. Il n'est pas possible de sélectionner des hauteurs différentes pour les deux côtés du berceau.
- **ATTENTION** : la tête de l'enfant doit toujours être placée sur le côté le plus relevé
- **AVERTISSEMENT**: NE pas utiliser le berceau si un composant est manquant, endommagé ou cassé. Si nécessaire, contacter FOPPAPEDRETTI pour recevoir les pièces de rechange et la notice d'utilisation. Ne pas remplacer les parties manquantes, endommagées ou cassées par des composants non d'origine et non approuvés par FOPPAPEDRETTI.
- **AVERTISSEMENT** : **Utiliser uniquement le matelas vendu avec ce berceau, ne pas y superposer un second matelas, risque d'étouffement.**
- **ATTENTION** : vérifier régulièrement le berceau pour s'assurer qu'aucune pièce n'est desserrée, manquante ou endommagée.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant. Ne pas installer d'accessoires non fournis par le fabricant du produit.
- Ne pas régler le berceau lorsque l'enfant est à l'intérieur.
- Ne pas déplacer le berceau lorsque l'enfant est à l'intérieur.
- Ne pas utiliser le produit avec plus d'un enfant à la fois.
- Ne jamais laisser aucun objet pouvant réduire la hauteur des côtés à l'intérieur du berceau.
- Ne jamais laisser de petits objets que l'enfant pourrait avaler dans le berceau.
- Ne pas positionner le berceau à proximité de murs et d'obstacles, afin d'éviter que l'enfant ne soit emprisonné.
- Lorsque le berceau n'est pas utilisé, le garder hors de la portée des enfants.

AVERTISSEMENTS MATELAS (EN 16890:2017+A1:2021)

- Les dimensions du matelas ne doivent laisser qu'un jeu maximum de 30 mm entre le matelas, et les côtés et extrémités.
- Ne pas utiliser le produit s'il a des parties endommagées, usées ou manquantes.
- **AVVERTISSEMENT** – Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le berceau (berceau ou berceau suspendu).

- **AVERTISSEMENT** – Pour éviter tout risque ou début d'incendie, ne jamais placer le produit à proximité de poêles électriques, à gaz ou d'autres sources de chaleur intense (berceau ou berceau suspendu).
- Dimensions du matelas : 785x420x35 mm
- Il est adapté aux berceaux dont les dimensions internes ne dépassent pas 815x450 mm.

Entretien du matelas

Le matelas est équipé d'un revêtement en tissu déhoussable et lavable.

Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence de ruptures éventuelles. S'il est abîmé, ne pas l'utiliser et le garder hors de la portée des enfants.

Pour le lavage des tissus, suivre attentivement les instructions indiquées sur l'étiquette.

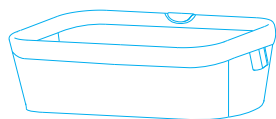
Pour le nettoyage, ne pas utiliser de solvants, de produits abrasifs ou trop agressifs.

Après chaque lavage, vérifier la résistance du tissu et des coutures.

ATTENTION : Durant le déhoussage et/ou la remise en place de la housse, le montage et/ou le démontage, manipuler avec précaution la partie textile, afin d'éviter des ruptures ou des dégâts accidentels.

ATTENTION : Les opérations de déhoussage et remise en place de la housse/montage et/ou démontage doivent être effectuées par un adulte

A.



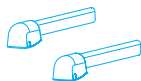
B.



C.



D.



E.



F.



G.



H.



- A. Berceau
- B. Jambe (GC))
- C. Jambe (DT)
- D. Pied (x2)
- E. Barre de renfort supérieure
- F. Barre de renfort inférieure
- G. Vis, (x2)
- H. Matelas

PHASE 1

Structure du berceau : Presser vers le bas le fond du berceau comme l'indique la figure.

ATTENTION ! - Utiliser le berceau uniquement s'il est fixé au châssis.

PHASE 2

Montage des pieds : Presser la goupille métallique et introduire le pied (D) dans les jambes gauche et droite (B et C). Un déclic signalera que le blocage a bien eu lieu.

Les composants seront correctement assemblés quand la goupille métallique se bloquera dans le trou situé dans la jambe.

PHASE 3

Montage du châssis : Aligner la barre de renfort supérieure (E) par rapport à l'étrier supérieur de la jambe gauche (B) comme l'illustre la fig.3.

Presser la goupille métallique sur la barre de renfort supérieure (E) comme l'indique la fig.3 et introduire la barre de renfort supérieure à l'étrier supérieur de la jambe gauche. Les composants seront correctement assemblés quand la goupille métallique se bloquera dans le trou situé sur la barre de support. Un déclic signalera que le blocage a bien eu lieu.

Aligner la barre de renfort inférieure (F) par rapport à l'étrier inférieur de la jambe gauche (B) comme l'illustre la fig.3.

Presser la goupille métallique sur la barre de renfort inférieure (F) comme l'indique la fig.3 et introduire la barre de renfort inférieure à l'étrier supérieur de la jambe gauche. Les composants seront correctement assemblés quand la goupille métallique se bloquera dans le trou situé sur la barre de support. Un déclic signalera que le blocage a bien eu lieu.

Répéter l'opération pour raccorder les supports supérieur et inférieur sur la jambe droite (C).

PHASE 4

Fixation du berceau sur le châssis : Aligner et introduire les supports droit et gauche du berceau dans l'extrémité supérieure des jambes droite et gauche (B et C) comme l'indique la fig. 4.

Introduire la vis (G) dans les supports droit et gauche (fig.5) et serrer avec force pour fixer solidement le berceau au châssis.

Avant l'utilisation, s'assurer que la fermeture éclair de fixation du tissu à l'anneau supérieur est complètement fermée. Accrocher les bandes en velcro dans le fond du berceau (fig.6)

PHASE 5

Matelas : Placer le matelas dans le fond du berceau (fig. 7).

UTILISATION

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU BERCEAU

Il est possible de régler la hauteur du berceau dans différentes positions. Pour régler la hauteur, presser simultanément les leviers de réglage (droit et gauche) et soulever ou baisser le berceau jusqu'à la position désirée (fig. 8), relâcher le levier. S'assurer que l'élément est bien bloqué dans la position choisie.

Il est possible d'incliner légèrement la base du berceau (fig. 9)

ATTENTION : il est permis d'incliner le berceau avec un écart maximal de 2 positions entre une jambe et l'autre (par exemple : jambe droite en position 10 et jambe gauche en position 8).

ATTENTION : la tête de l'enfant doit toujours être placée sur le côté le plus relevé.

POSITIONNEMENT À CÔTÉ DU LIT

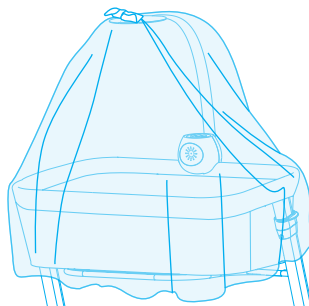
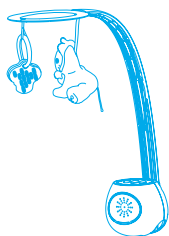
Si la hauteur du lit par rapport au sol le permet, placer la structure à côté du lit pour adultes, en faisant glisser les pieds du berceau sous le lit, voir la fig.10.

Si la hauteur du lit par rapport au sol ne le permet pas, placer la structure à côté du lit pour adultes, voir fig. 11.

Régler la hauteur du berceau pour le placer à côté ou sur le lit pour adultes.

OPTIONAL

SET: Arche de jeux et moustiquaire



GARANTIE CONVENTIONNELLE

Le contenu indiqué ci-dessous entrera en vigueur à partir du 01.01.2005 et substitue à tout titre et entièrement tout message antérieur concernant la garantie Foppa Pedretti S.p.A.

GARANTIE CONVENTIONNELLE

Foppa Pedretti S.p.A. ayant siège à Grumello del Monte (Italie) via Volta 11, garantit directement au consommateur ce produit, neuf de fabrication et sans défauts de matériaux, de projet et de fabrication et qu'il est conforme aux caractéristiques qu'elle déclare.

La présente garantie conventionnelle est valable dans tous les pays membres de l'union européenne, elle n'exclut ni ne limite les droits du consommateur conformément aux normes impératives en vigueur en ce qui concerne le vendeur du Produit.

Pour bénéficier de cette garantie conventionnelle, **le Consommateur devra ramener le Produit défectueux au vendeur**, en lui présentant la preuve de l'achat du produit sur lequel il résulte d'une façon lisible l'adresse du vendeur, la date de l'achat du produit, tampon et signature du vendeur et l'indication du produit même ou dans l'alternative, le ticket de caisse, non modifié sur lequel résultent clairement les mêmes informations. La garantie conventionnelle a une validité de douze (12) mois à partir de la date de l'achat du produit. Pendant cette période **Foppa Pedretti S.p.A.** réparera ou substituera, selon son jugement, le produit défectueux.

La garantie conventionnelle est accordée à l'acheteur final du produit (consommateur) et n'exclut ni ne limite les droits impératifs du consommateur même, comme prévus par la loi et/ou les droits que le consommateur peut vanter contre le vendeur/revendeur du produit.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE CONVENTIONNELLE.

La garantie conventionnelle exclut les dommages apportés au produit quand les causes sont les suivantes : usage non conforme aux dispositions contenues sur le feuillet d'instructions d'utilisation et montage, chocs et chutes, exposition du produit à l'humidité ou à des conditions thermiques ou ambiantes extrêmes ou changement brusque de ces conditions, corrosions, oxydation, modifications ou réparations du produit non autorisées, réparations avec l'utilisation de pièces de rechange non autorisées, usage impropre, mauvais ou manque d'entretien, entretien impropre par rapport à ce qui est indiqué sur le feuillet d'instructions d'utilisation et montage, montage incorrect, accidents, action de nourriture ou de boisson, action de produits chimiques, causes de force majeure.

Dans tous les cas **Foppa Pedretti S.p.A.** décline toute responsabilité quant aux dommages aux personnes et aux choses divers au produit, quand ces dommages ont pour cause la négligence des dispositions, recommandations et avertissements contenus dans le manuel ou dans l'alternative sur le feuillet d'instructions utilisation et montage qui accompagne chaque Produit destiné au propriétaire utilisateur (comme par exemple dans le cas des lits d'enfant: "Surveillez constamment l'enfant. Contrôler que les draps et les couvertures ne couvrent pas la tête de l'enfant...").

Foppa Pedretti S.p.A. décline en outre toute responsabilité quant aux dommages aux personnes et aux choses quand la rupture de ses produits est causée par la détérioration des composants du Produit sujets à l'usure. Sont considérés comme composants sujets à l'usure tous les composants en matière plastique.

IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

- **ATENCIÓN:** el producto está destinado para ser utilizado con niños de edad comprendida entre los 0 y los 6 meses que tengan un peso máximo de 9 kg.
- No utilice la cuna sin la estructura.
- El montaje debe ser realizado exclusivamente por un adulto.
- Las operaciones de apertura, regulación, fijación y colocación de la cuna deben ser efectuadas exclusivamente por un adulto.
- Asegúrese de que las personas que utilizan la cuna conocen perfectamente su funcionamiento.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este producto sin haber leído antes las instrucciones de uso.
- **ADVERTENCIA –** Dejar de usar el producto cuando el niño pueda sentarse, ponerse de rodillas o levantarse.
- **ADVERTENCIA –** Si se colocan otros artículos en el producto podría causar asfixia.
- **ADVERTENCIA –** No colocar el producto cerca de otros elementos que puedan suponer un riesgo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cordones, cuerdas de cortinas enrollables/cortinas de tela, etc.
- **ADVERTENCIA -** No utilice más de un colchón en el producto.
- La cuna debe colocarse siempre en una superficie horizontal. No deje nunca el producto en una superficie inclinada si el niño está dentro.
- No deje que los niños jueguen cerca de la cuna, a no ser que haya un adulto vigilándolos.
- La cuna estará lista para usarse solamente cuando todos los mecanismos de bloqueo estén correctamente enganchados. Compruebe cuidadosamente que se hayan activado antes de utilizarla y que no haya componentes aflojados o dañados.
- Antes de utilizar la cuna compruebe que los dispositivos utilizados para el montaje estén correctamente apretados y que ningún tornillo se haya aflojado, ya que podrían quedar atrapadas partes del cuerpo del niño o ropa (por ejemplo cordones, collares, cadenas de chupetes, etc.), lo que podría implicar riesgo de estrangulamiento.

- **ATENCIÓN:** Utilice exclusivamente el colchón proporcionado con la cuna u otros colchones de recambio aprobados por FOPPAPEDRETTI.
- Preste atención al riesgo de quemaduras con cigarrillos, llamas libres u otras fuentes de calor, tales como, estufas eléctricas, estufas a gas, etc., cerca del producto.
- **ATENCIÓN:** está permitido inclinar la cuna con una diferencia máxima de 2 posiciones entre ambas patas. Por ejemplo: pata derecha en posición 10 y pata izquierda en posición 8. Para llevar a cabo la regulación, seguir las instrucciones. No se pueden elegir alturas diferentes en los dos lados de la cuna.
- **ATENCIÓN:** la cabeza del niño debe estar siempre colocada en el lado que esté más elevado.
- **ADVERTENCIA:** NO utilice la cuna si falta cualquier componente o hay componentes dañados o rotos. Póngase en contacto con FOPPAPEDRETTI para solicitar las piezas de re-puesto y las instrucciones de uso, de ser necesarias. NO sustituya las piezas que falten o que estén dañadas o rotas por componentes no originales y no aprobados por FOPPAPEDRETTI.
- **ADVERTENCIA: Utilice solamente el colchón que se vende junto a la cuna, no añada otro colchón; peligro de asfixia.**
- Utilice únicamente repuestos aprobados por el fabricante. No aplique al producto accesorios que no hayan sido suministrados por el fabricante.
- No efectúe regulaciones de la cuna con el niño dentro.
- No desplace la cuna con el niño dentro.
- No utilice el producto con varios niños a la vez.
- No deje dentro de la cuna ningún objeto que pueda reducir la altura de los laterales.
- No deje dentro de la cuna objetos pequeños ya que el niño podría tragárselos.
- No coloque la cuna cerca de paredes u obstáculos para prevenir el riesgo de que el niño se quede atrapado.
- Mantenga la cuna alejada del alcance de los niños cuando no la esté utilizando.

ADVERTENCIAS SOBRE EL COLCHÓN (EN 16890:2017+A1:2021)

- Se aconseja verificar que el espacio entre el colchón y las barandillas (y cabecero/piecero) no supere los 30 mm.
- No utilizar el producto si falta alguna parte o está dañada.
- **ADVERTENCIAS** – No utilizar más de un colchón en la cuna (cuna o cuna suspendida).

- **ADVERTENCIAS** – Para evitar riesgos o principios de incendio, no coloque nunca el producto cerca de estufas eléctricas, estufas de gas u otras fuentes de calor (cuna o cuna suspendida).
- Dimensiones del colchón: 785x420x35 mm.
- Apto para cunas con dimensiones internas máximas de 815x450 mm.

Mantenimiento del colchón

El colchón tiene un revestimiento de tela desenfundable y lavable.

Comprobar regularmente las condiciones de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilizar el producto y mantenerlo fuera del alcance de los niños.

Para lavar las partes de tela, seguir atentamente las instrucciones indicadas en la etiqueta.

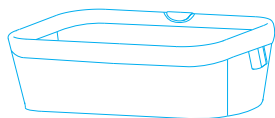
No utilizar solventes, productos abrasivos ni demasiado agresivos para la limpieza.

Después de cada lavado, comprobar la resistencia del tejido y de las costuras.

ATENCIÓN: cuando se coloquen y/o se quiten las partes de tela y durante las operaciones de montaje y desmontaje, manejar con cuidado los elementos textiles para evitar roturas o daños accidentales.

ATENCIÓN: la colocación y retirada de las partes de tela y las operaciones de montaje y/o desmontaje deben ser realizadas por un adulto.

A.



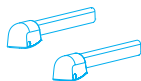
B.



C.



D.



E.



F.



G.



H.



- A. Cuna
- B. Pata (IZQ.)
- C. Pata (DER.)
- D. Pie (x2)
- E. Barra de refuerzo superior
- F. Barra de refuerzo inferior
- G. Tornillo(x2)
- H. Colchón

FASE 1

Estructura de la cuna: presionar hacia abajo el fondo de la cuna como se muestra en la figura.

¡ATENCIÓN! - Utilizar la cuna solo cuando esté enganchada al chasis.

STEP 2

Montaje de los pies: Empujar el pin metálico e introducir los pies (D) en las patas izquierda y derecha (B y C). Un clic indicará que el bloqueo se ha realizado correctamente. Los componentes estarán correctamente ensamblados cuando el pin metálico quede bloqueado en el orificio que hay en los pies

STEP 3

Montaje del chasis: : alinear la barra de refuerzo superior (E) con el enganche superior de la pata izquierda (B) como se indica en la fig. 3.

Empujar el pin metálico de la barra de refuerzo superior (E) como se muestra en la fig. 3 e introducir la barra de refuerzo superior en el enganche superior de la pata. Los componentes estarán correctamente ensamblados cuando el pin metálico quede bloqueado en el orificio que hay en la barra de sujeción; un clic indicará que el bloqueo se ha realizado correctamente.

Alinear la barra de refuerzo inferior (F) con el enganche inferior de la pata izquierda (B) como se indica en la fig. 3. Empujar el pin metálico de la barra de refuerzo inferior (F) como se muestra en la fig. 3 e introducir la barra de refuerzo inferior en el enganche inferior de la pata. Los componentes estarán correctamente ensamblados cuando el pin metálico quede bloqueado en el orificio que hay en la barra de sujeción; un clic indicará que el bloqueo se ha realizado correctamente.

Repetir la operación para unir la sujeción superior e inferior a la pata derecha (C).

STEP 4

Fijación de la cuna al chasis: Alinear los soportes derecho e izquierdo de la cuna con los extremos superiores de la pata derecha e izquierda (B y C) e introducirlos en ellos como se indica en la fig. 4.

Introducir el tornillo (G) en el soporte derecho e izquierdo (fig.5) y apretar con fuerza para fijar firmemente la cuna al chasis.

Antes del uso, asegurarse de que la cremallera de fijación de la tela al anillo superior esté completamente cerrada. Fijar los extremos de velcro en fondo de la cuna (fig.6).

STEP 5

Colchón: Colocar el colchón en el fondo de la cuna (fig. 7).

USO

REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LA CUNA

La altura de la cuna se puede regular en diferentes posiciones. Para regular la altura, presionar al mismo tiempo la palanca de regulación (derecha e izquierda) y levantar o bajar la cuna hasta la posición deseada (fig. 8), luego soltar la palanca. Asegurarse de que quede bloqueado correctamente en la posición deseada. Es posible inclinar ligeramente la base de la cuna (fig. 2).

ATENCIÓN: está permitido inclinar la cuna con una diferencia máxima de 2 posiciones entre ambas patas (por ejemplo: pata derecha en posición 10 y pata izquierda en posición 8).

ATENCIÓN: la cabeza del niño debe quedar siempre en el lado de mayor altura.

COLOCACIÓN JUNTO A LA CAMA

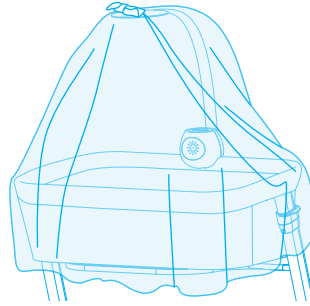
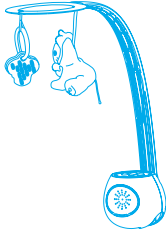
Si la altura de la cama lo permite, situar la estructura al lado de la cama de los adultos deslizando los pies de la cuna por debajo de la cama, ver fig. 10.

Si la altura de la cama no lo permite, situar la estructura al lado de la cama de los adultos, ver fig. 11.

Regular la altura de la cuna para colocarla al lado o sobre la cama de los adultos.

OPTIONAL

SET: Arco porta-juguetes y mosquitera



GARANTÍA CONVENCIONAL

El contenido indicado a continuación entra en vigencia a partir del 01.01.2005 y substituye bajo cualquier concepto y totalmente cualquier mensaje anterior con referencia a la garantía prestada por Foppa Pedretti S.p.A.

GARANTÍA CONVENCIONAL

Foppa Pedretti S.p.A. con sede en Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, garantiza directamente al Consumidor que este Producto, nuevo de fábrica, está exento de defectos en los materiales, en el proyecto y en la fabricación y que está fabricado conforme a las características declaradas por la misma.

La presente garantía convencional tiene validez en todos los Países Estados Miembros de la Unión Europea y no excluye ni limita los derechos del Consumidor según los efectos de las normas imperativas de ley con respecto al Vendedor del Producto.

Para hacer uso de la presente garantía convencional el **Consumidor deberá entregar el producto defectuoso al Vendedor**, presentándole la prueba de compra del Producto de la cual resulten de manera legible la dirección del Vendedor, la fecha de compra del Producto con el sello del Vendedor y la indicación del Producto mismo o, como alternativa, el recibo fiscal, no modificado, del cual resulten claramente las mismas informaciones.

La garantía convencional tiene validez por Doce (12) meses a partir de la fecha de compra del Producto. Durante este período **Foppa Pedretti S.p.A.** reparará o reemplazará, a su discreción, el Producto defectuoso. La garantía convencional se concede al comprador final del Producto (Consumidor) y no excluye ni limita los derechos imperativos del Consumidor mismo, como resultan previstos por la ley y/o los derechos que el Consumidor puede exhibir contra el Vendedor/Revendedor del Producto.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA CONVENCIONAL.

La garantía convencional queda excluida por daños ocasionados al Producto debidos a las siguientes causas: uso no conforme a las disposiciones contenidas en la ficha de instrucciones para el uso y el montaje, choques y caídas, exposición del Producto a humedad o condiciones térmicas o ambientales extremas o a cambios repentinos de tales condiciones, corrosión, oxidación, modificaciones o reparaciones no autorizadas del Producto, reparaciones con uso de partes de repuesto no autorizadas, uso impropio, mal o inexistente mantenimiento, mantenimiento impropio con respecto a cuanto indicado en la ficha de instrucciones para el uso y el montaje, montaje incorrecto, accidentes, acciones de comidas o bebidas, acción de productos químicos, causas de fuerza mayor.

En cualquier caso **Foppa Pedretti S.p.A.** declina **toda responsabilidad por daños a personas o a cosas, diversas del Producto, cuando tales daños sean causado por negligencia respecto a las disposiciones/ recomendaciones/advertencias contenidas en el manual o, como alternativa, en la "Ficha de instrucciones para el uso y el Montaje" que acompaña cada Producto destinado al propietario/ usuario.** (meramente como ejemplo, en el caso del Producto Camita: "Vigilar constantemente al bebé. Controlar que la sábana y la manta no cubran la cabeza del bebé...").

Foppa Pedretti S.p.A. declina, además, **toda responsabilidad por daños a persone o a cosas cuando la rotura de sus productos sea causada por el deterioro de los componentes del Producto, sujetos a desgaste.** Se consideran componentes del Producto sujetos a desgaste todos los componentes de material plástico.

IMPORTANTE – CONSERVAR PARA CONSULTAS FUTURAS – LER ATENTAMENTE

- **ATENÇÃO:** este produto é adequado para uma criança com idade compreendida entre os 0-6 meses e até um máximo de 9 kg de peso.
- Não utilizar o berço sem o chassis.
- A montagem deve ser efetuada exclusivamente por um adulto.
- Todas as operações de abertura e regulação, fixação e posicionamento do berço devem ser efetuadas exclusivamente por um adulto.
- Certificar-se que os utilizadores do berço conhecem o seu funcionamento exato.
- **ADVERTÊNCIA – Não usar este produto sem ter lido primeiro as instruções.**
- **ADVERTÊNCIA – Deixar de usar o produto assim que a criança conseguir sentar-se, colocar-se de joelhos ou levantar-se.**
- **ADVERTÊNCIA – Colocar outros artigos no produto pode causar sufocamento.**
- **ADVERTÊNCIA – Não colocar o produto perto de outro que possa representar um perigo de sufocamento ou estrangulamento, por exemplo, laços, fios de estores interiores/cortinados de tecido, etc..**
- **ATENÇÃO - Não utilize mais do que um colchão no produto.**
- O berço deve ser sempre colocado num plano horizontal. Nunca deixar o berço num plano inclinado com a criança dentro.
- Não deixar as crianças brincarem próximo do berço, sem a supervisão de um adulto.
- O berço só está pronto a ser utilizado quando todos os mecanismos de bloqueio estão inseridos corretamente. Verificar com atenção que estão inseridos antes da utilização.
- Verificar, antes de utilizar o berço, que os dispositivos de montagem estão apertados corretamente, verificar que nenhum parafuso está solto uma vez que podem ficar presas partes do corpo da criança ou peças de roupa (como cordões, colares, fitas para chupetas, etc.) e isso pode representar um risco de estrangulamento.
- **ATENÇÃO:** Utilize apenas o colchão vendido ou eventuais colchões de reposição aprovado pela FOPPAPEDRETTI com este produto, não adicione um segundo colchão, risco de asfixia.

- Preste atenção ao risco de queimaduras de cigarro, chamas livres e outras fontes de calor forte, como aquecedores elétricos, fogão à gás, etc. em proximidade do produto.
- **ATENÇÃO:** É permitido inclinar o berço com um desvio máximo de 2 posições entre uma perna e outra (exemplo: perna direita na posição 10 e perna esquerda na posição 8). Para a regulação seguir as indicações fornecidas nas instruções. Não é possível selecionar alturas diferentes nos dois lados do berço.
- **ATENÇÃO:** a cabeça da criança deve estar sempre posicionada no lado mais levantado.
- **ATENÇÃO:** NÃO utilize o berço se qualquer componente estiver ausente, danificado ou partido. Contacte a FOPPAPEDRETTI para obter peças de substituição e instruções para utilização, se necessário. Não substitua peças em falta, danificadas ou estragadas por componentes não originais e aprovados pela FOPPAPEDRETTI.
- **ATENÇÃO: Utilize apenas o colchão incluído neste produto, não adicione um segundo colchão para evitar o risco de asfixia.**
- **ATENÇÃO:** verificar periodicamente o berço para certificar-se que não existem peças soltas, danos ou componentes em falta.
- Utilize apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante. Não aplique acessórios não fornecidos pelo fabricante no produto.
- Não efetuar regulações do berço com a criança dentro.
- Não deslocar o berço com a criança dentro.
- Não utilizar o produto para mais do que uma criança.
- Não deixar dentro do berço qualquer objeto que possa reduzir a altura das suas barreiras laterais.
- Não deixar pequenos objetos dentro do berço, podem ser engolidos pela criança.
- Não colocar o berço próximo de muros e obstáculos, para prevenir riscos de entalão.
- Quando não utilizado, o berço deve ser mantido fora do alcance das crianças.

ADVERTÊNCIAS EM RELAÇÃO AO COLCHÃO (EN 16890:2017+A1:2021)

- As dimensões do colchão devem ser de modo a que o espaço máximo entre o colchão e os lados e as extremidades não seja superior a 30 mm.
- No utilizar o produto si falta alguma parte o está danada.
- **ADVERTÊNCIAS** – Não utilizar mais do que um colchão no berço (berço ou cama suspensa).

- **ATENÇÃO:** para evitar riscos ou princípios de incêndio, nunca colocar o produto próximo de aquecedores elétricos, a gás ou outras fontes de grande calor.
- Dimensões do colchão: 785x420x35 mm.
- Adequado a berços com dimensões interiores máximas de 815x450 mm.

Manutenção do colchão

O colchão tem um revestimento em tecido amovível e lavável.

Verificar regularmente o estado de desgaste do produto e a presença de eventuais ruturas.

Em caso de danos não utilizá-lo e mantê-lo fora do alcance das crianças.

Para a lavagem dos tecidos seguir atentamente as instruções indicadas na etiqueta.

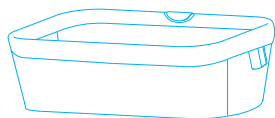
Para a limpeza não utilizar solventes, produtos abrasivos ou demasiado agressivos.

Após cada lavagem verificar a resistência do tecido e das costuras.

ATENÇÃO: Durante as operações de colocação e/ou retirada do revestimento, montagem e/ou desmontagem, manusear cuidadosamente a parte têxtil para evitar ruturas ou danos acidentais.

ATENÇÃO: As operações de retirada e colocação do revestimento e de montagem e/ou desmontagem devem ser efetuadas por um adulto.

A.



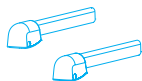
B.



C.



D.



E.



F.



G.



H.



- A. Berço
- B. Perna (Esquerda)
- C. Perna (Direita)
- D. Pé (x2)
- E. Barra de reforço superior
- F. Barra de reforço inferior
- G. Parafusos (x2)
- H. Colchão

FASE 1

Estrutura do berço: Pressionar para baixo o fundo do berço, como indicado na figura.

ATENÇÃO! - Utilizar o berço apenas engatado no chassis.

STEP 2

Montagem dos pés: Pressionar o pino metálico e inserir o pé (D) na perna esquerda e direita (B e C). Um clique indicará o bloqueio correto. Os componentes estarão corretamente montados quando o pino metálico ficar bloqueado no furo presente o pé.

STEP 3

Montagem do chassis: Alinhe a barra de reforço superior (E) como um suporte superior na perna esquerda (B) conforme mostrado na fig. 3.

Pressione o pino de metal na barra de reforço superior (E) conforme mostrado na Fig. 3 e insira a barra de reforço superior no suporte superior na perna esquerda. Os componentes serão montados corretamente quando o pino de metal for travado no orifício da barra de suporte, um clique indicará que o travamento foi bem-sucedido.

Alinhe a barra de reforço inferior (F) com o suporte inferior na perna esquerda (B) conforme mostrado na fig. 3. Pressione o pino de metal no barra de reforço inferior (F) conforme mostrado na figura 3 e insira a barra de reforço inferior no suporte inferior na perna esquerda. Os componentes serão montados corretamente quando o pino de metal for travado no orifício da barra de suporte, um clique indicará que o travamento foi bem-sucedido.

Repita para conectar o suporte superior e inferior na perna direita (C).

STEP 4

Fixação do berço no chassis: Alinhar e inserir o suporte esquerdo e direito do berço na extremidade superior da perna direita e esquerda (B e C) como indicado na fig. 4.

Inserir o parafuso (G) no suporte direito e esquerdo (fig. 5) e apertar com força para fixar firmemente o berço ao chassis.

Certificar-se, antes da utilização, que o fecho de correr de fixação do tecido ao anel superior está completamente fechado. Fixar as abas de velcro no fundo do berço (fig. 6).

STEP 5

Colchão: Colocar o colchão no fundo do berço (fig. 7).

UTILIZAÇÃO

REGULAÇÃO DA ALTURA DO BERÇO

É possível regular a altura do berço em diferentes posições. Para regular a altura, pressionar simultaneamente a alavanca de regulação (direita e esquerda) e levantar ou baixar o berço para a posição desejada (fig. 8), soltar a alavanca. Certificar-se do bloqueio correto na posição escolhida.

É possível inclinar ligeiramente a base do berço (fig. 9).

ATENÇÃO: é permitido inclinar o berço com um desvio máximo de 2 posições entre uma perna e outra (exemplo: perna direita na posição 10 e perna esquerda na posição 8).

ATENÇÃO: a cabeça da criança deve estar sempre posicionada no lado mais levantado.

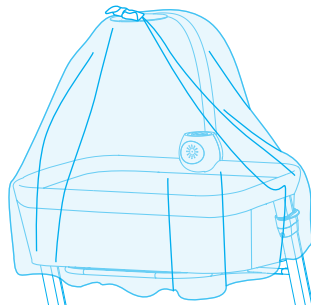
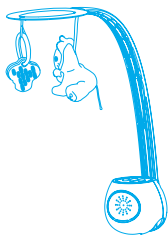
COLOCAÇÃO AO LADO DA CAMA

Se a altura da cama a partir do chão o permitir, colocar a estrutura ao lado da cama para adultos, fazendo deslizar os pés do berço debaixo da cama, ver fig. 10.

Se a altura da cama a partir do chão não o permitir, colocar a estrutura ao lado da cama para adultos, ver fig. 11. Regular a altura do berço para colocá-lo ao lado ou sobre a cama para adultos.

OPTIONAL

SET: Arco porta-juguetes e mosquiteiro



GARANZIA CONVENZIONALE

Il contenuto sottoindicato va in vigore dal 01.01.2005 e sostituisce a qualsiasi titolo e completamente qualsiasi messaggio anteriore riferito alla garanzia prestata da Foppa Pedretti S.p.A.

GARANZIA CONVENZIONALE

Foppa Pedretti S.p.A. con sede in Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, garantisce direttamente al Consumatore che questo Prodotto, nuovo di fabbrica, è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione ed conforme alle caratteristiche dalla stessa dichiarate.

La presente garanzia convenzionale è valida in tutti i Paesi Stati membri dell'Unione Europea e non esclude né limita i diritti del Consumatore ai sensi di norme imperative di legge nei confronti del Venditore del Prodotto.

Per usufruire della presente garanzia convenzionale **il Consumatore dovrà riportare il Prodotto difettoso al Venditore**, presentandogli la prova d'acquisto del Prodotto dalla quale risultino in modo leggibile l'indirizzo del Venditore, la data d'acquisto del Prodotto col timbro e firma del Venditore e l'indicazione del Prodotto stesso o, in alternativa, lo scontrino fiscale, non modificato, dal quale risultino in modo chiaro le medesime informazioni.

La garanzia convenzionale ha validità per Dodici (12) mesi dalla data di acquisto del Prodotto. Durante questo periodo **Foppa Pedretti S.p.A.** riparerà o sostituirà, a sua discrezione, il Prodotto difettoso.

La garanzia convenzionale è concessa all'acquirente finale del Prodotto (Consumatore) e non esclude né limita i diritti imperativi del medesimo Consumatore, quali previsti dalla legge e/o i diritti che il Consumatore può vantare contro il Venditore/Rivenditore del Prodotto.

ESCLUSIONI DELLA GARANZIA CONVENZIONALE.

La garanzia convenzionale è esclusa per i danni derivati al Prodotto dalle seguenti cause: uso non conforme alle disposizioni contenute nel foglio d'istruzioni all'uso ed al montaggio, urti e cadute, esposizione del Prodotto ad umidità o condizioni termiche o ambientali estreme od a cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o riparazioni non autorizzate del Prodotto, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, cattiva mancata manutenzione, manutenzione impropria rispetto a quanto indicato nel foglio d'istruzioni all'uso e al montaggio, montaggio non corretto, incidenti, azioni di cibi o bevande, azione di prodotti chimici, cause di forza maggiore.

In ogni caso **Foppa Pedretti S.p.A.** declina ogni responsabilità per danni a persone o a cose, diversi dal Prodotto, quando tali danni siano causati da negligenza alle disposizioni / raccomandazioni / avvertenze contenute nel manuale o, in alternativa, nel "Foglio d'istruzioni all'uso e al Montaggio" che accompagna ogni Prodotto destinato al proprietario/utilizzatore. (come a titolo meramente esemplificativo, nel caso del Prodotto Lettino: "Sorvegliate costantemente il bambino. Controllate che lenzuola e coperte non coprano la testa del bambino...").

Foppa Pedretti S.p.A. declina, inoltre, ogni responsabilità per danni a persone o a cose quando la rottura dei suoi prodotti è causata dal deterioramento dei componenti del Prodotto, soggetti ad usura. Sono considerati componenti del Prodotto soggetti a usura tutti i componenti in materiale plastico.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ - ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται για παιδιά ηλικίας 0-6 μηνών, έως και μέγιστο βάρος 9 kg.
- Μην χρησιμοποιείτε την κούνια, χωρίς το πλαίσιο.
- Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από κάποιον ενήλικα.
- Όλες οι εργασίες ανοίγματος και ρύθμισης, στερέωσης και τοποθέτησης της κούνιας του μωρού πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από κάποιον ενήλικα.
- Βεβαιωθείτε ότι οι χρήστες της κούνιας του μωρού γνωρίζουν την ακριβή κατάσταση λειτουργίας της.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να έχετε διαβάσει τις οδηγίες χρήσης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Η κούνια δεν είναι κατάλληλη για παιδιά που μπορούν να κάθονται ή να γονατίζουν ή να σηκώνονται.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Διακόψτε τη χρήση της κούνιας όταν το παιδί καταφέρει να κάθεται ή να σηκώνεται βάζοντας δύναμη με τα χέρια ή τα γόνατά του.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν προτού διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Αυτό είναι στρωματάκι, μην προσθέτετε κι άλλο, κίνδυνος ασφυξίας.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε πάνω από ένα στρώματος στο προϊόν.
- Η κούνια πρέπει πάντα να τοποθετείται σε οριζόντιο επίπεδο. Ποτέ μην αφήνετε την κούνια σε κεκλιμένο επίπεδο με το μωρό μέσα.
- Δεν επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν κοντά στην κούνια, χωρίς να επιβλέπονται από κάποιον ενήλικα.
- Η κούνια είναι έτοιμη για χρήση, μόνο όταν όλοι οι μηχανισμοί κλειδώματος είναι σωστά ασφαλισμένοι. Ελέγξτε προσεκτικά ότι έχουν εισαχθεί πριν από τη χρήση και ότι δεν υπάρχουν χαλαρά ή κατεστραμμένα εξαρτήματα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε την κούνια, ελέγξτε ότι ο μηχανισμός συναρμολόγησης είναι σωστά σφιγμένος, βεβαιωθείτε ότι καμία βίδα δεν είναι χαλαρή καθώς θα μπορούσαν να σφηνώσουν μέρη του σώματος του παιδιού ή ρούχα (όπως κορδόνια, αλυσίδες λαιμού, κορδέλες για πιπίλες, κ.λπ.) και αυτό θα μπορούσε να είναι επικίνδυνο για στραγγαλισμό του βρέφους.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που παρέχεται με την κούνια ή οποιαδήποτε ανταλλακτικά στρώματα έχουν εγκριθεί από την FOPPAPEDRETTI.
- Ρδώστε προσοχή στον κίνδυνο εγκαυμάτων από τσιγάρα, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικές θερμάστρες, αερίου, κ.λπ. κοντά στο προϊόν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μπορείτε να ρυθμίσετε την ανάκλιση στην κούνια με μέγιστη διαφορά 2 θέσεων ανάμεσα στα δύο πόδια. Παράδειγμα: το δεξί πόδι στη θέση 10 και το αριστερό πόδι στη θέση 8. Για τη ρύθμιση, ακολουθήστε τις οδηγίες. Δεν είναι δυνατή η επιλογή διαφορετικής θέσης ύψους στις δύο πλευρές της κούνιας.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το κεφάλι του μωρού πρέπει να τοποθετείται πάντα στην πλευρά που είναι υπερυψωμένη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν αν ένα οποιοδήποτε εξάρτημα λείπει, είναι κατεστραμμένο ή σπασμένο. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την FOPPAPEDRETTI για ανταλλακτικά και οδηγίες χρήσης. Μην αντικαθιστάτε μέρη που λείπουν, που είναι κατεστραμμένα ή σπασμένα με μη γνήσια εξαρτήματα ή που δεν έχουν εγκριθεί από την FOPPAPEDRETTI.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα το στρωματάκι που πωλείται μαζί με το κρεβατάκι, μην τοποθετείτε ένα δεύτερο στρωματάκι, υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ελέγχετε τακτικά την κούνια για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρά ή κατεστραμμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα που λείπουν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που εγκρίνονται από τον κατασκευαστή. Μην εφαρμόζετε στο προϊόν αξεσουάρ που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Μην ρυθμίζετε την κούνια με το μωρό στο εσωτερικό της.
- Μην μετακινείτε την κούνια με το μωρό μέσα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με περισσότερα από ένα παιδιά κάθε φορά.
- Μην αφήνετε στο εσωτερικό της κούνιας οποιαδήποτε αντικείμενα που μπορεί να μειώσουν το ύψος της προστατευτικής μπάρας και στις δύο πλευρές της κούνιας.
- Μην αφήνετε στο εσωτερικό της κούνιας μικρά αντικείμενα, που μπορούν να καταπιούν τα παιδιά.
- Μην τοποθετείτε την κούνια κοντά σε τοίχους ή εμπόδια, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος παγίδευσης.
- Όταν δεν την χρησιμοποιείτε, φυλάξτε την κούνια μακριά από παιδιά.

ΑΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑΤΑΚΙ (EN 16890:2017+A1:2021)

- Οι διαστάσεις του στρώματος πρέπει να είναι τέτοιες ώστε η απόσταση ανάμεσα στο στρώμα και στις πλευρές και άκρες* να είναι κάτω από 30 mm.
- Μην χρησιμοποιείτε το κρεβάτακι εάν κάποιο τμήμα του λείπει, υπέστη ζημιά ή φθορά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - Μην χρησιμοποιείτε πάνω από ένα στρώμα στην κάθε κούνια (κούνια ή κρεμαστό κρεβάτακι)
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος ή πρόκληση πυρκαγιάς, ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε ηλεκτρικές σόμπες, σόμπες υγραερίου ή άλλες πηγές της ισχυρής θερμότητας (κούνια ή κρεμαστό κρεβάτακι).
- Διαστάσεις στρώματος: 785x420x35 χιλιοστά
- Προσαρμόζεται σε κούνιες μέγιστων εσωτερικών διαστάσεων 815x450 χιλιοστών.

Συντήρηση στρώματος

Το στρωματάκι έχει υφασμάτινο κάλυμμα που αφαιρείται και πλένεται.

Ελέγχετε κατά τακτά χρονικά διαστήματα αν το προϊόν έχει υποστεί φθορά και αν έχει σπάσει. Σε περίπτωση φθοράς, μην το χρησιμοποιείτε και φυλάξτε μακριά από παιδιά.

Για το πλύσιμο των υφασμάτων, ακολουθείτε σχολαστικά τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα.

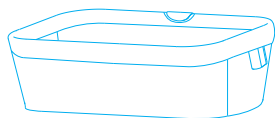
Για τον καθαρισμό μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά, προϊόντα λειαντικά ή πολύ επιθετικά.

Έπειτα από κάθε πλύση, ελέγχετε εάν εξακολουθεί να είναι γερό το ύφασμα και οι ραφές.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Στις εργασίες αφαίρεσης και επανατοποθέτησης, συναρμολόγησης και/ή αποσυναρμολόγησης, χειρίζεστε με προσοχή το υφασμάτινο μέρος για να μην το σκίσετε ή το φθείρετε κατά λάθος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι εργασίες αφαίρεσης και επανατοποθέτησης / συναρμολόγησης και/ή αποσυναρμολόγησης πρέπει να εκτελούνται από ενήλικες.

A.



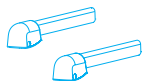
B.



C.



D.



E.



F.



G.



H.



- A. Κούνια
- B. Πόδι (ΑΡ)
- C. Πόδι (ΔΞ)
- D. Ποδαράκι (x2)
- E. Άνω μπάρα ενίσχυσης
- F. Κάτω μπάρα ενίσχυσης
- G. Βίδα (x2)
- H. Στρωματάκι

ΣΤΑΔΙΟ 1

Πλαίσιο κούνιας: Πιέστε προς τα κάτω τη βάση της κούνιας όπως φαίνεται στην εικόνα.
ΠΡΟΣΟΧΗ! - Χρησιμοποιείτε την κούνια μόνο όταν είναι κουμπωμένη στον σκελετό.

ΣΤΑΔΙΟ 2

Συναρμολόγηση των ποδιών: Πιέστε τον μεταλλικό πείρο και Τοποθετήστε το ποδαράκι (D) μέσα στο αριστερό και το δεξί πόδι (B και C). Θα ακουστεί ένα κλικ που υποδηλώνει ότι έχει κλειδωθεί στη σωστή θέση.

Θα διαπιστώσετε ότι τα εξαρτήματα είναι σωστά συναρμολογημένα όταν η τον μεταλλικό ακίδα ακινητοποιηθεί μέσα στην τρύπα που.

ΣΤΑΔΙΟ 3

Συναρμολόγηση σκελετού: Ευθυγραμμίστε την άνω μπάρα ενίσχυσης (E) με το άνω στήριγμα του αριστερού ποδιού (B), όπως φαίνεται στην εικ. 3.

Πιέστε τον μεταλλικό πείρο στο πάνω μπάρα ενίσχυσης (E) όπως φαίνεται στην εικ.3 και τοποθετήστε την άνω μπάρα ενίσχυσης στο άνω στήριγμα του αριστερού ποδιού. Θα διαπιστώσετε ότι τα εξαρτήματα είναι σωστά συναρμολογημένα όταν τον μεταλλικό πείρο η ακινητοποιηθεί μέσα στην τρύπα που υπάρχει στην μπάρα στήριξης και θα ακουστεί ένα κλικ που υποδηλώνει ότι έχει κουμπώσει.

Ευθυγραμμίστε την κάτω μπάρα ενίσχυσης (F) με το κάτω στήριγμα του αριστερού ποδιού (B), όπως φαίνεται στην εικ. 3.

Πιέστε τον μεταλλικό πείρο στο κάτω μπάρα ενίσχυσης (F) όπως φαίνεται στην εικ.3 και τοποθετήστε την κάτω μπάρα ενίσχυσης με το κάτω στήριγμα του αριστερού ποδιού. Θα διαπιστώσετε ότι τα εξαρτήματα είναι σωστά συναρμολογημένα όταν τον μεταλλικό πείρο η ακινητοποιηθεί μέσα στην τρύπα που υπάρχει στην μπάρα στήριξης και θα ακουστεί ένα κλικ που υποδηλώνει ότι έχει κουμπώσει.

Επαναλάβετε τη διαδικασία για να συνδέσετε το άνω και το κάτω στήριγμα στο δεξί πόδι (C).

ΣΤΑΔΙΟ 4

Στερέωση της κούνιας στον σκελετό: Ευθυγραμμίστε και τοποθετήστε το αριστερό και δεξί υποστήριγμα της κούνιας στο άνω άκρο του δεξιού και αριστερού ποδιού (B και C), όπως φαίνεται στην εικ. 4.

Τοποθετήστε τη βίδα (G) στο δεξί και αριστερό υποστήριγμα (εικ. 5) και σφίξτε με δύναμη για να στερεώσετε καλά την κούνια στον σκελετό.

Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι το φερμουάρ στερέωσης του υφάσματος στον άνω κρίκο έχει κλείσει πολύ καλά. Στερεώστε τα περυσία από velcro στη βάση της κούνιας (εικ.6).

ΣΤΑΔΙΟ 5

Στρωματάκι: Τοποθετήστε το στρωματάκι στη βάση της κούνιας (εικ.7).

ΧΡΗΣΗ**ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΤΗΣ ΚΟΥΝΙΑΣ**

Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος της κούνιας σε διάφορες θέσεις. Για να ρυθμίσετε το ύψος, πατήστε ταυτόχρονα τον μοχλό ρύθμισης (δεξιά και αριστερά) και ανασηκώστε ή χαμηλώστε την κούνια μέχρι το ύψος που επιθυμείτε (εικ. 8) και στη συνέχεια απελευθερώστε τον μοχλό. Βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση που έχετε επιλέξει.

Μπορείτε να ρυθμίσετε και μία ελαφριά ανάκλιση στη βάση της κούνιας (εικ. 9).

ΠΡΟΣΟΧΗ: μπορείτε να ρυθμίσετε την ανάκλιση στην κούνια με μέγιστη διαφορά 2 θέσεων ανάμεσα στα δύο πόδια (παράδειγμα: το δεξί πόδι στη θέση 10 και το αριστερό πόδι στη θέση 8).

ΠΡΟΣΟΧΗ: το κεφάλι του μωρού πρέπει να τοποθετείται πάντα στην πλευρά που είναι υπερυψωμένη.

ΤΟΠΟΘΈΤΗΣΗ ΔΊΠΛΑ ΣΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ

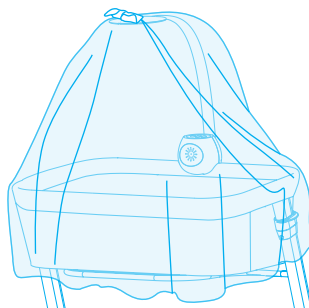
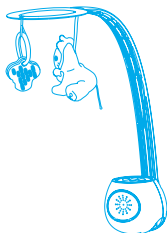
Εάν το επιτρέπει η απόσταση του κρεβατιού από το πάτωμα, τοποθετήστε την κούνια δίπλα στο κρεβάτι των ενηλίκων και σπρώξτε να μπουν τα πόδια της κάτω από το κρεβάτι, βλ. εικ. 10.

Εάν δεν το επιτρέπει η απόσταση του κρεβατιού από το πάτωμα, τοποθετήστε την κούνια δίπλα στο κρεβάτι των ενηλίκων, βλ. εικ. 11.

Ρυθμίστε το ύψος της κούνιας για να την τοποθετήσετε δίπλα ή πάνω από το κρεβάτι των μεγάλων.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΣ

ΣΕΤ: Τόξο για κρεμαστά παιχνίδια Και Κουνουπιέρα



ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το περιεχόμενο που υποδεικνύεται στη συνέχεια θα ισχύει από 01.01.2005 και αντικαθιστά σε κάθε περίπτωση και πλήρως οποιοδήποτε προγενέστερο μήνυμα αναφερόμενο στην εγγύηση που παρέχεται από την Foppa Pedretti S.p.A.

ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Foppa Pedretti S.p.A. ε έδρα το Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, εγγυάται άμεσα στον Καταναλωτή ότι αυτό το Προϊόν, νέας κατασκευής, είναι απαλλαγμένο από ελαττώματα στα υλικά, στον σχεδιασμό και στην κατασκευή και συμμορφώνεται με τα χαρακτηριστικά που η ίδια δηλώνει.

Η παρούσα συμβατική εγγύηση ισχύει σε όλα τα Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δεν εξαιρεί ούτε περιορίζει τα δικαιώματα του Καταναλωτή, σύμφωνα με τις διατάξεις αναγκαστικού δικαίου έναντι του Πωλητή του Προϊόντος.

Για να επωφεληθεί από την παρούσα συμβατική εγγύηση ο Καταναλωτής θα πρέπει να επιστρέψει το ελαττωματικό Προϊόν στον Πωλητή, παρουσιάζοντας του την απόδειξη αγοράς του Προϊόντος από την οποία προκύπτουν ευανάγνωστα η διεύθυνση του Πωλητή, η ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος με τη σφραγίδα και υπογραφή του Πωλητή και την ένδειξη του ίδιου Προϊόντος ή εναλλακτικά τη ταμειακή νόμιμη απόδειξη, μη τροποποιημένη, από την οποία προκύπτουν καθαρά οι ίδιες πληροφορίες.

Η συμβατική εγγύηση ισχύει για Δώδεκα (12) μήνες από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου η **Foppa Pedretti S.p.A.** θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει, κατά τη κρίση της, το ελαττωματικό Προϊόν. Η συμβατική εγγύηση χορηγείται στον τελικό αγοραστή του Προϊόντος (Καταναλωτή) και δεν εξαιρεί ούτε περιορίζει τα υποχρεωτικά δικαιώματα του Καταναλωτή, τα οποία προβλέπει ο νόμος ή/ και τα δικαιώματα που ο Καταναλωτής ενδέχεται να έχει έναντι του Πωλητή/ Μεταπωλητή του Προϊόντος.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

Από την συμβατική εγγύηση εξαιρούνται οι ζημιές που προκλήθηκαν στο Προϊόν από τις ακόλουθες αιτίες: χρήση μη συμμορφωμένη με τις οδηγίες που περιέχει το φύλλο οδηγιών χρήσης και με την συναρμολόγηση, κρούσεις και πτώσεις, έκθεση του Προϊόντος στην υγρασία ή σε ακραίες θερμοκτικές ή περιβαλλοντικές συνθήκες ή σε απότομες αλλαγές αυτών των συνθηκών, διάβρωση, οξείδωση, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή επισκευές του Προϊόντος, επισκευές με χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών, ακατάλληλη χρήση, κακή συντήρηση ή έλλειψη συντήρησης, ακατάλληλη συντήρηση σε σύγκριση με όσα υποδεικνύονται στο φύλλο οδηγιών χρήσης και συναρμολόγησης, εσφαλμένη συναρμολόγηση, ατυχήματα, ενέργειες τροφών ή ποτών, ενέργειες χημικών προϊόντων, αιτίες ανωτέρας βίας.

Σε κάθε περίπτωση η **Foppa Pedretti S.p.A.** δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές σε πρόσωπα ή πράγματα, πέρα από το Προϊόν, όταν αυτές οι ζημιές προκλήθηκαν από αμέλεια στις οδηγίες / συστάσεις / προειδοποιήσεις που περιέχει το εγχειρίδιο ή εναλλακτικά το “Φύλλο οδηγιών χρήσης και Συναρμολόγησης” το οποίο συνοδεύει κάθε Προϊόν που προορίζεται για τον κάτοχο/χρήστη. (όπως για καθαρά παραδειγματικό σκοπό, στη περίπτωση του Προϊόντος Κρεβατιού: “Παρακολουθείτε συνεχώς το μωρό. Ελέγχετε ότι τα σεντόνια και οι κουβέρτες δεν καλύπτουν το κεφάλι του μωρού...”).

Επιπλέον, η **Foppa Pedretti S.p.A.** δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές σε πρόσωπα ή πράγματα, όταν η θραύση των προϊόντων της προκλήθηκε από αλλοίωση των εξαρτημάτων του Προϊόντος που υπόκεινται σε φθορά. Όλα τα εξαρτήματα από πλαστικό υλικό, θεωρούνται εξαρτήματα του Προϊόντος που υπόκεινται σε φθορά.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ.

- **ВНИМАНИЕ:** Изделие предназначено для детей в возрасте от 0 - 6 месяцев, с максимальным весом 9 кг.
- Запрещается пользоваться люлькой без каркаса.
- Монтаж должен производиться только взрослыми лицами.
- Все действия по открыванию и регулировке, фиксации и размещению люльки на месте должны осуществляться только взрослым лицами.
- Убедитесь в том, что пользователи люльки знают правила ее эксплуатации.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте данное изделие, не прочитав предварительно инструкцию по эксплуатации.
- **ОСТОРОЖНО** - Прекратите пользоваться изделием, как только ребенок научится садиться, вставать на четвереньки или подниматься.
- **ОСТОРОЖНО** - Размещение в люльке других предметов может привести к удушью.
- **ОСТОРОЖНО** - Не размещайте изделие рядом с предметами, потенциально несущими в себе риск задохнуться или удушиться, например, бечевками, шнурами жалюзи/текстильных штор и т. п.
- **ВНИМАНИЕ** - Не кладите в кроватку более одного матраса.
- Люльку всегда следует устанавливать на горизонтальную поверхность. Никогда не оставляйте люльку с находящимся в ней ребенком на наклонной поверхности.
- Не позволяйте детям играть вблизи люльки без присмотра взрослого. Люлька готова к использованию лишь после правильной фиксации всех блокировочных механизмов. Тщательно следите за тем, чтобы данные механизмы застегивались до начала использования, а также за отсутствием ослабленных или поврежденных деталей.
- Перед началом эксплуатации люльки убедитесь в том, что сборные детали правильно затянуты, убедитесь в отсутствии ослабленных винтов, которые могут попасть на тело ребенка или в его одежду (например, шнурки, цепочки, ленточки для пустышки и т.п.) и вызвать риск удушения.
- **ВНИМАНИЕ:** Пользуйтесь только матрасом, входящим в комплект люльки,

- либо возможными запасными матрасами, одобренными FOPPAPEDRETTI.
- Обратите внимание на риск ожогов от сигарет, открытого пламени и других источников тепла, таких как электрические и газовые плиты и т. д., находящихся рядом с изделием.
- **ВНИМАНИЕ:** Допустимая разница в положениях двух стоек при наклоне люльки составляет максимум 2 позиции. Например: правая стойка в положении 10 и левая стойка в положении 8. При регулировке следуйте инструкции. Нельзя задать разную высоту для двух сторон люльки.
- **ВНИМАНИЕ:** Головка ребенка всегда должна находиться с наиболее приподнятой стороны.
- **ВНИМАНИЕ:** НЕ используйте изделие, если какой-либо его компонент отсутствует, повреждён или сломан. При необходимости обращайтесь в компанию FOPPAPEDRETTI для получения запчастей и инструкций по эксплуатации. Не заменяйте отсутствующие, повреждённые или сломанные детали неоригинальными компонентами, не утверждёнными компанией FOPPAPEDRETTI.
- **ВНИМАНИЕ:** Используйте только матрас, входящий в комплект данной кровати. Не добавляйте второй матрас, это может создать риск удушья.
- **ВНИМАНИЕ:** Периодически осматривайте люльку, чтобы убедиться в отсутствии ослабленных деталей, повреждений, а также в наличии всех компонентов.
- Используйте только запасные части, утвержденные изготовителем. Не прикрепляйте к изделию аксессуары, если они не поставлены самим производителем.
- Запрещается регулировать люльку с находящимся в ней ребенком.
- Не перемещайте люльку с находящимся в ней ребенком.
- Запрещается помещать в люльку сразу нескольких детей.
- Не оставляйте внутри люльки предметы, которые могут уменьшить высоту бортиков.
- Не оставляйте внутри люльки мелкие предметы, которые ребенок может проглотить.
- Во избежание риска застревания не устанавливайте люльку вблизи стен и препятствий.
- Если вы не пользуетесь люлькой, храните ее в недоступном для детей месте.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МАТРАСА (EN 16890:2017+A1:2021)

- Размеры матраса должны быть таковы, чтобы зазор между матрасом и боковыми бортиками был меньше 30 мм.
- Не использовать кровать, если какая-либо часть была повреждена, изношена или отсутствует.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ - Не кладите в люльку более одного матраса (люлька или подвесная кровать).
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ - Во избежание рисков пожара или воспламенения никогда не размещайте изделие вблизи электрических, газовых печей либо других источников сильного тепла (люлька или подвесная кровать).
- Размеры матраса: 785x420x35 мм
- Подходит для люлек с максимальным внутренним размером 815x450 mm.

Уход за матрасом

Матрасик имеет съемный и моющийся тканевый чехол.

Регулярно проверяйте степень износа изделия и отсутствие возможных разрывов. В случае повреждений прекратите пользоваться матрасом и уберите его в недоступное для детей место.

При стирке тканей четко соблюдайте инструкции, приведенные на ярлыке.

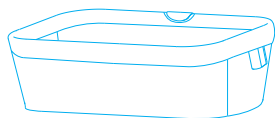
Запрещается использовать для очистки растворители, абразивные или слишком агрессивные средства.

После каждой стирки проверяйте прочность ткани и швов.

ВНИМАНИЕ: Во избежание случайных разрывов или повреждений следует осторожно обращаться с деталями из ткани при надевании и/или снятии чехла, монтаже и/или демонтаже.

ВНИМАНИЕ: Надевание и снятие чехла, а также монтаж и/или демонтаж должны выполняться взрослым лицом.

A.



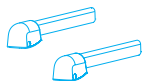
B.



C.



D.



E.



F.



G.



H.



- A. Люлька
- B. Стойка (левая)
- C. Стойка (правая)
- D. Ножка (x2)
- E. Верхняя усиливающая штанга
- F. Нижняя усиливающая штанга
- G. Винт (x2)
- H. Матрасик

ШАГ 1

Каркас люльки: Нажмите на дно люльки по направлению вниз, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ! - При использовании люлька обязательно должна быть пристегнута к каркасу.

ШАГ 2

Монтаж опорных ножек: Нажмите металлический штырь и вставьте ножку (D) в левую и правую стойки (B и C). При правильной блокировке должен прозвучать щелок. При правильной сборке компонентов металлический штырь заблокируется в отверстии на опорной стойке;

ШАГ 3

Монтаж каркаса: Выровняйте верхнюю усиливающую штангу (E) по отношению к верхней крепежной скобе на левой стойке (B), как показано на рис. 3.

Нажмите металлический штырь палец на верхнюю усиливающую штангу (E), как показано на рис. 3, и вставьте верхнюю усиливающую штангу к верхней крепежной скобе на левой стойке. При правильной сборке компонентов металлический штырь заблокируется в отверстии на опорной стойке; после блокировки должен прозвучать щелчок.

Выровняйте нижнюю усиливающую штангу (F) по отношению к нижней крепежной скобе на левой стойке (B), как показано на рис. 3.

Нажмите металлический штырь на нижнюю усиливающую штангу (F), как показано на рис. 3, и вставьте нижнюю усиливающую штангу к нижней крепежной скобе на левой стойке.

При правильной сборке компонентов металлический штырь заблокируется в отверстии на опорной стойке; после блокировки должен прозвучать щелчок.

Повторите данную операцию, чтобы соединить верхнюю и нижнюю штанги с правой стойкой (C).

ШАГ 4

Крепление люльки к каркасу: Выровняйте и насадите правый и левый держатели люльки на верхний конец правой и левой стоек (B и C), как показано на рис. 4.

Вставьте винт (G) в правый и левый держатели (рис. 5) и с силой затяните, чтобы надежно зафиксировать люльку на каркасе.

Перед использованием убедитесь в том, что молния крепления ткани к верхнему кольцу полностью закрыта. Оберните эластичную ленту на дно люльки (рис. 6)

ШАГ 5

Матрасик: Положите матрасик на дно люльки (рис. 7).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЛЮЛЬКИ**

Высоту люльки можно отрегулировать в разных положениях. Чтобы отрегулировать высоту, одновременно нажмите регулировочный рычаг (правый и левый) и приподнимите или опустите люльку до нужного положения (рис.8); отпустите рычаг. Проверьте правильность блокировки в выбранном положении.

Можно слегка наклонить основание люльки (рис. 9).

ВНИМАНИЕ: Допустимая разница в положениях двух стоек при наклоне люльки составляет максимум 2 позиции (например: правая стойка в положении 10 и левая стойка в положении 8).

ВНИМАНИЕ: голова ребенка всегда должна располагаться с более приподнятой стороны.

РАЗМЕЩЕНИЕ СБОКУ ОТ КРОВАТИ

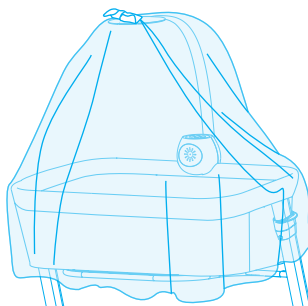
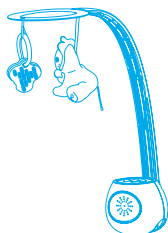
Если позволяет высота кровати над полом, разместите каркас люльки вдоль кровати для взрослых таким образом, чтобы опорные ножки вошли под кровать, см. рис. 10.

Если высота кровати над полом окажется недостаточной, разместите каркас люльки вдоль кровати для взрослых, см. рис. 11.

Отрегулируйте высоту люльки таким образом, чтобы она располагалась сбоку от кровати для взрослых или над ней.

ПО ЖЕЛАНИЮ

НАБОР: Дуга с игрушками И Москитная сетка



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Нижеуказанные положения вступают в действие с 01.01.2005 г. и полностью заменяют любую другую информацию, что касается гарантии, предоставляемой компанией Foppa Pedretti S.p.A., являясь.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

компании Foppa Pedretti S.p.A. официально зарегистрированной по адресу: Grumello del Monte (Italia) Via Volta 11, которая гарантирует непосредственно Потребителю, что данное изделие, только что выпущенное с фабрики, не имеет дефектов ни материалов, ни проектирования, ни производственных, и соответствует заявленным характеристикам.

Настоящая гарантия действительна во всех странах-членах ЕЭС и не исключает и не ограничивает права Пользователя, в соответствии с законодательством, регламентирующим взаимоотношения с Производителем Изделия.

Чтобы воспользоваться данной гарантией, Потребитель должен принести дефектное Изделие Продавцу, предоставив документ, удостоверяющий о приобретении Изделия, с печатью и подписью Продавца и указанием

названия Изделия или, как альтернатива, фискальный кассовый чек, без каких-либо изменений, из которого чётко видна вся указанная до этого информация. Гарантия имеет срок действия двенадцать (12) месяцев с даты приобретения Изделия.

В течение вышеуказанного срока компания Foppa Pedretti S.p.A. обязуется отремонтировать или заменить, на свой выбор, дефектное Изделие. Гарантия предоставляется конечному Покупателю Изделия (Пользователю)

и не исключает и не ограничивает прав данного Пользователя, предусмотренных действующим законодательством и/или правами Пользователя, на предъявление своих прав в адрес Дилера/ Продавца Изделия.

НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ ГАРАНТИЕЙ.

. Гарантией не покрывается ущерб, связанный с использованием Изделия, возникший по следующим причинам: неправильное использование, не соответствующее указаниям, содержащимся во вкладыше с инструкциями по монтажу и эксплуатации, удары и падения изделия, Изделие подвергалось воздействию влажности или экстремальным температурам и неблагоприятным условиям окружающей среды с постоянной сменой этих условий, коррозии и окислению, а также несанкционированному ремонту или модификации, Изделие использовалось не по назначению или неправильно, без соблюдения указаний в инструкциях по монтажу и эксплуатации, при плохом уходе или отсутствии такового, ремонте с использованием неоригинальных запчастей, по причине неправильной сборки, аварии, воздействия пищи или напитков, химических веществ, а также вследствие чрезвычайных обстоятельств.

В любом случае, компания Foppa Pedretti S.p.A. не несёт никакой ответственности за ущерб, причинённый людям или предметам, отличным от Изделия, по причине несоблюдения указаний / предписаний / предупреждений, содержащихся в данном руководстве или, как альтернатива, в “Инструкции по монтажу и эксплуатации”, сопровождающей каждое Изделие и предназначенное для владельца/пользователя. (например, чисто в качестве примера, в случае Детской кровати: “Никогда не оставляйте без присмотра ребёнка. Контролируйте, чтобы голова ребёнка не оказалась покрытой простынёю или одеялом...”).

Компания Foppa Pedretti S.p.A., кроме прочего, не несёт никакой ответственности за ущерб, причинённый людям или имуществу, если поломка её продукции связана с разрушением компонентов Изделия, подвергаемых нормальному износу. Компонентами, подвергающимися нормальному износу, считаются все пластмассовые компоненты Изделия.

Importato da | Imported by:
Foppa Pedretti S.p.A.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte, Bergamo - Italy
tel +39 035.830497
fax 39 035.831283
www.foppapedretti.it